



## ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ КРАСКОПУЛЬТ



**FPG-20**

**FPG-30**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



---

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за приобретение пневматического краскопульта Wester. Вся продукция Wester спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.

Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

- Пожалуйста, внимательно изучите настоящую инструкцию по эксплуатации и технике безопасности перед тем, как начинать работу с краскопультом.
- Сохраните эту инструкцию для дальнейших справок. При передаче инструмента третьим лицам прилагайте к нему данную инструкцию.
- При работе с краскопультом всегда руководствуйтесь указаниями по безопасности, содержащимися в данной инструкции по эксплуатации.
- Категорически запрещается вносить изменения в конструкцию краскораспылителя.
- В случае несоблюдения правил эксплуатации краскопульта или внесения каких-либо изменений в его конструкцию, инструмент не подлежит гарантийному ремонту.

Обращайте особое внимание на те положения инструкции, которые отмечены знаком «**ВНИМАНИЕ!**» Несоблюдение данной инструкции по эксплуатации может привести к тяжелым последствиям: нанесению ущерба имуществу и здоровью людей.

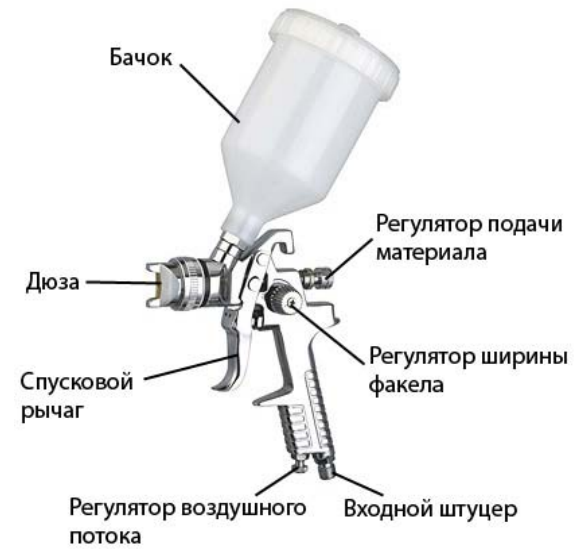
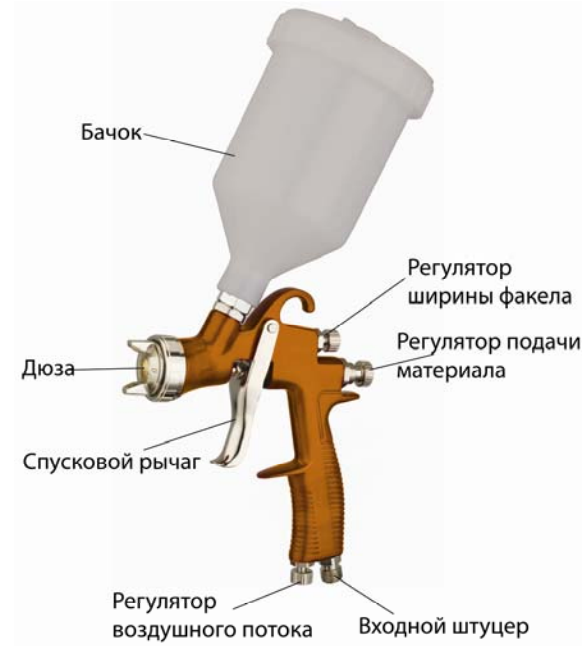
## **НАЗНАЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ**

Пневматический краскораспылитель предназначен для выполнения окрасочных работ методом распыления лакокрасочных материалов сжатым воздухом.

Кислотно-бензинсодержащие вещества применяться не могут. Необходимый для распыления поток воздуха подводится через шланг, который присоединяется к корпусу краскопульта через резьбовую гайку. При нажатии на спусковой рычаг до первого деления открывается воздушный клапан, при дальнейшем нажатии дозирующая игла выходит из сопла, вещество для распыления вытекает из насадки сопла и одновременно распыляется поступающей струей воздуха.

Данные модели предназначены для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +5 до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

## **ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ (Рис.1)**



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	<b>FPG-20</b>	<b>FPG-30</b>
Соединение штуцера	1/4"	1/4"
Расположение бачка	Верхнее	Верхнее
Диаметр стандартной дюзы	1.4мм	1.5мм
Рекомендованное рабочее давление	2-3.5бар	2-3.5бар
Объем бачка	0,6л	0.6л
Расход потребляемого воздуха	118-200л/мин	85-110л/мин
Ширина распыления	180-280мм	180-250мм
Вес	0.5кг	0.6кг

#### **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ С ПНЕВМАТИЧЕСКИМ КРАСКОПУЛЬТОМ**

- Туман от краски и пары растворителей вредны для здоровья. Для защиты органов дыхания используйте респираторы и производите окраску в помещении, оборудованном приточно-вытяжной вентиляцией.
- Во избежание неблагоприятного воздействия химических жидкостей на кожу и глаза, используйте защитные очки и перчатки.
- Запрещается использовать вместо сжатого воздуха легковоспламеняемые газы.
- При работе краскопультом в закрытых помещениях должна быть создана достаточная вентиляция.
- В помещениях, где производится окраска **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование открытого огня и курение.
- Запрещено складирование в рабочей зоне больших количеств лакокрасочных материалов. В рабочей зоне устройства должно находиться только необходимое для продолжения работы количество растворителя и краски (по завершению работы уберите растворитель и краску в надлежащие складские помещения).
- Перед профилактическими работами, связанными с обслуживанием краскопульта, краскопульт должен быть отсоединён от источника сжатого воздуха. Перед каждым запуском, особенно после каждой очистки и после ремонтных работ, следует проверить на прочность посадки все болты и гайки, а также проверить герметичность соединений и шлангов. Неисправные детали следует отремонтировать или заменить.
- Краскопульт должен использоваться с материалами, температура возгорания которых не ниже 21<sup>0</sup>С.
- Не используйте краскопульт для распыления легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не прочищайте краскопульт легковоспламеняющимися растворителями.
- Соблюдайте меры предосторожности и следуйте инструкции, которая прилагается производителем распыляемой жидкости.
- Никогда не направляйте краскопульт на себя, других лиц и животных.
- Не используйте краскопульт при низких, особенно при отрицательных температурах, т.к. вязкость многих материалах повышается при понижении температуры, что существенно отразится на качестве распыления.
- При работе с пневматическим краскопультом всегда используйте чистый, сухой воздух под давлением в пределах 3.0-4.0бар, никогда не превышайте максимально допустимое рабочее давление 8.3бар.

<b>Избыточное распление</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Слишком высокое давление</li> <li>2. Распыление происходит слишком далеко от раб. поверхности</li> <li>3. Некорректное перемещение инструмента при работе</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулируйте давление</li> <li>2. Отрегулируйте дистанцию</li> <li>3. Правильно используйте инструмент</li> </ol>
<b>Инструмент не распыляет</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет давления</li> <li>2. Недостаточно открыт регулятор подачи материала</li> <li>3. Материал слишком вязкий</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте воздушную линию</li> <li>2. Отрегулируйте подачу материала</li> <li>3. Разбавьте материал до необходимой вязкости</li> </ol>

#### **ИЗМЕНЕНИЯ**

В связи с постоянным совершенствованием производства изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию инструмента изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

#### **Декларация о соответствии единым нормам ЕС**

Настоящим мы заверяем, что пневматический краскопульты марки **WESTER** соответствует директиве EN60974-6:2003.

**Изделие соответствует требованиям нормативных документов Госстандарта России.**

Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug GmbH", "Хаммер Веркцойг ГмбХ"

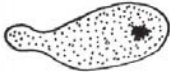
Адрес:

Niedenau 25, 60325, Frankfurt am Main, Germany

Ниденау 25, 60325, Франкфурт на Майне, Германия

Произведено в КНР

***В случае, если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, оборудование вышло из строя, его ремонт и замена любых частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.***

	вентиляционные отверстия	
<b>Дугообразная форма распыления.</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изношенная или плохо соединенная распыляющая насадка.</li> <li>2. Распыляемый материал накопился в форсунке.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Смените или плотно затяните распыляющую насадку.</li> <li>2. Уберите засорения в отверстиях, не используя металлические объекты.</li> </ol>
<b>Неравномерное распыление.</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Распыляемый материал накопился в форсунке.</li> <li>2. Распыляемая насадка засорена или повреждена.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прочистите или замените форсунку.</li> <li>2. Прочистите или замените насадку.</li> </ol>
<b>Форма распыления имеет суженный центр</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Распыляемый материал слишком разбавленный или его недостаточно.</li> <li>2. Слишком высокое воздушное давление.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулируйте вязкость материала.</li> <li>2. Уменьшите воздушное давление.</li> </ol>
<b>Утечка материала через уплотнительную гайку</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ослаблена гайка</li> <li>2. Поврежден уплотнитель</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Затяните</li> <li>2. Замените</li> </ol>

**Важно! Краскопульт должен быть тщательно очищен от краски после каждого использования. Хранение краскопульта необходимо производить в чистом виде.**

### **ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ ПЕРЕД ПОКРАСКОЙ**

- После того, как Вы распакуете инструмент, визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений
- Тщательно перемешайте и разбавьте краску согласно инструкции производителя. Для определения необходимой вязкости краски используйте вискозиметр.
- С целью очистки лакокрасочного материала от посторонних включений, краску необходимо профильтровать.
- Наполните бачок краскопульта на  $\frac{3}{4}$  и запустите воздушный компрессор.
- Подсоединив пистолет к источнику сжатого воздуха, убедитесь, что все части краскопульта (бачок, шланг для подачи воздуха) надежно установлены. Проверьте затяжку болтов и гаек.

**Внимание!** Каждый раз перед использованием, после промывки, следует проверить затяжку крепежа. Прежде всего, это касается регулировочного винта подачи краски, регулятора подачи воздуха и гайки приёмника воздуха. Перед техническим обслуживанием или ремонтом краскопульт должен быть отключен от сети подачи воздуха. Несоблюдение мер безопасности может привести к травме.

Перед соединением шланга для подачи воздуха с краскопультом, его необходимо предварительно продуть. Шланг должен обладать сопротивляемостью к растворителям.

Данные краскопульты предназначены для работы с чистым, сухим воздухом. Поскольку сжатый воздух может содержать влагу и посторонние примеси (компрессорное масло), приводящие к ржавлению и преждевременному износу инструмента, а так же ухудшают качество покраски, рекомендуется использовать в воздушной линии фильтры (масло/влагоотделители), которые устанавливаются как можно ближе к краскопульту (WESTER 816-001).

При определённых технологиях окраски очень важно поддерживать стабильность давления на входе в инструмент (металлик, перламутр).

Даже если на Вашем компрессоре есть редуктор давления на выходе, то в связи с потерями на пневмомагистрали, давление на входе в инструмент будет меньше. Поэтому для достижения качества покрытия рекомендуется ставить редуктор на инструмент (WESTER 816-004) или блок, состоящий из фильтра (влагоотделителя) и редуктора (WESTER 816-003).

**Регулировка подачи краски, факела распыления и воздушного потока.**

1. Для того чтобы выбрать нужную форму распыления, необходимо поворачивать регулировочный винт (Рис.1).

При повороте винта вправо, факел распыления примет форму круга, влево – эллипса.

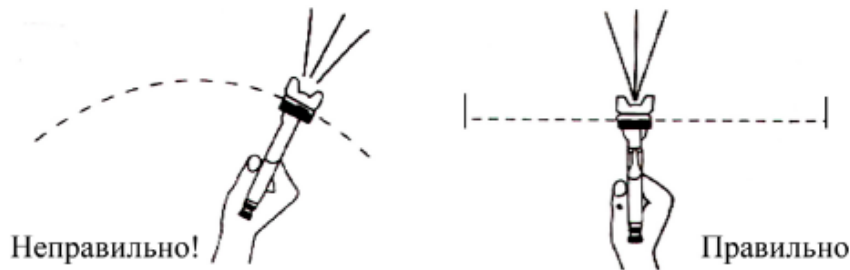
2. Настройка интенсивности распыления осуществляется путем поворачивания винта (Рис.1).

Покрутите винт по часовой стрелке, чтобы увеличить подачу материала, и против часовой стрелки – чтобы уменьшить подачу материала.

3. Поворачивая регулировочный винт внизу рукоятки (Рис.1) по часовой стрелке, Вы можете увеличить объем воздушного потока, а, поворачивая против часовой стрелки, – уменьшить воздушный поток.

### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОГО КРАСКОПУЛЬТА**

1. Чтобы получить качественное покрытие, всегда держите краскопульт параллельно горизонту и распыляйте перпендикулярно окрашиваемой поверхности с расстояния примерно 25-30 см. Выдерживайте равномерное расстояние до обрабатываемой поверхности.



2. Резкие, неравномерные движения при распылении могут привести к пятнам, наплывам и эффекту апельсиновой корки.

3. Двигать краскопульт необходимо рукой, а не запястьем. При этом расстояние между краскопультом и поверхностью остается постоянным на протяжении работы.

#### **Рекомендации по использованию:**

- Окрашиваемая поверхность должна быть чистой, сухой и обезжиренной. Гладкую поверхность необходимо зашкурить до матового состояния (P240-P600), после этого удалить пыль, возникшую при обработке;
- Перед окраской основной поверхности сделайте несколько пробных движений на любой другой поверхности;
- Начинайте распыление с небольшого количества краски, для предотвращения подтеков и непрокрасов. Перед нанесением второго слоя необходимо выдержать паузу для подсыхания первого. Этот метод рекомендуется для вертикальных поверхностей для предотвращения возможных подтеков краски;
- Поверхность, на которую не должна попасть краска, должна быть закрыта;
- Сначала покрывается внешняя поверхность, углы, небольшие декоративные элементы малыми дозами распыляемого материала. После этого покрывайте все остальное. Начинайте процесс распыления на расстоянии около 10 см от поверхности и также заканчивайте. Начинайте наносить материал от края и, двигаясь к центру, затем обрабатывайте поверхность движениями в перекрестных направлениях. Поверхность однородного качества образуется, если “дорожки” будут располагаться внахлестку соответственно на 4-5 см.

- Принимайте во внимание, что созданный краскопультом туман из распыляемого материала осаждается на окружающих предметах.

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

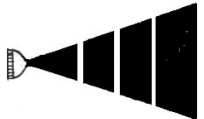
- По окончании работы хорошо промойте краскопульт растворителем или моющим средством.
- Очистите воздушную дюзу кисточкой или щёткой. Не кладите пистолет в растворитель.
- Налейте небольшое количество соответствующей очищающей жидкости (теплая, мыльная вода для латексного материала, растворитель для материалов на масляной основе) в бачок. Тщательно ополосните емкость и вылейте жидкость.
- Загрязнённые отверстия ни в коем случае не чистите ненадлежащими предметами, даже самое небольшое повреждение влияет на картину распыления. Используйте специальные иглы для очистки дюз. Квалифицированный ремонт в большинстве случаев можно производить только при помощи специальных инструментов. В этом случае обратитесь в сервисный центр.
- Краскопульт можно мыть вручную при помощи растворителей и моющих средств.

**Внимание!** Никогда не производите очистку сопла и отверстий металлическими объектами. Никогда не погружайте пистолет в растворитель.

### **ХРАНЕНИЕ**

Краскопульт необходимо хранить в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищённом от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразных веществ, при температуре не ниже +5°C и относительной влажности не более 70%.

#### **Возможные проблемы и пути решения.**

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
<b>Вибрация или разбрызгивание</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Недостаточное количество материала в бачке.</li> <li>Бачок слишком наклонен.</li> <li>Неплотно соединённый входной патрубков.</li> <li>Поврежденная или плохо подсоединенная насадка.</li> <li>Несмазанная уплотнительная гайка жидкостной форсунки</li> <li>Закупоренные</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Добавьте материал в бачок</li> <li>Держите инструмент правильно.</li> <li>Затяните.</li> <li>Отрегулируйте или замените.</li> <li>Смажьте или затяните.</li> <li>Прочистите вентиляционные отверстия.</li> </ol>